

None



NGP10-1 БЕНЗИНОВАЯ МОТОПОМПА

РУКОВОДСТВО
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции!

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

НАЗНАЧЕНИЕ И ПРИМЕНЕНИЕ

Мотопомпа предназначена для перекачивания больших объемов воды. Может использоваться в сельском хозяйстве, в коммунальных службах, дачном или приусадебном участке с соблюдением всех требований руководства по эксплуатации.

Используйте мотопомпу для перекачивания только чистой воды без каких-либо примесей. Запрещается перекачивать грязную воду, химически агрессивные жидкости (бензин, керосин, дизельное топливо, различные растворители).

При использовании мотопомпы в условиях отрицательных температур окружающего воздуха (от 0°C и ниже) необходимо после окончания работы слить воду из корпуса насоса.

Используйте для ремонта и обслуживания мотопомпы рекомендованное масло, топливо, сменные фильтрующие элементы, рекомендованные заводом-изготовителем запчасти. Использование не рекомендованных смазочных материалов, не оригинальных расходных материалов и запчастей лишает Вас права на гарантийное обслуживание мотопомпы.

Все рабочие характеристики мотопомпы, заявленные заводом-изготовителем сохраняются при работе в следующих условиях: температура окружающего воздуха – от +5°C до +30°C, влажность – до 80% при температуре +25°C.

Во время работы мотопомпа должна находиться как можно ближе к источнику воды. Чем дальше и выше мотопомпа находится от источника воды, тем меньше напор воды на выходе и большее время требуется для перекачивания требуемого объема воды.

ПРЕИМУЩЕСТВА

- Простое обслуживание и эксплуатация
- Небольшой вес и компактность
- Прочная рама с ножками для устойчивости на любой поверхности
- Ручка для удобной транспортировки

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип двигателя	одноцилиндровый бензиновый 2-хтактный
Режим запуска	ручной стартер
Емкость топливного бака	1.2 л
Мощность	2500 Вт/2,5 л.с.
Объем двигателя	52 см ³
Диаметр входного и выходного отверстия	1 дюйм/25 мм
Высота подъема (напор)	30 метров
Глубина всасывания	7 метров
Максимальная производительность	150 л/мин
Тип топлива	неэтилированный АИ92
Соотношение смешивания	40 : 1

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Мотопомпа - 1 шт.
2. Сетчатый фильтр - 1 шт.
3. Накладная гайка - 2 шт.
4. Штуцер (елочка 25 мм) - 2 шт.
5. Уплотнительное кольцо - 2 шт.
6. Хомут для шланга - 3 шт.
7. Шестигранный ключ - 2 шт.
8. Гаечный ключ - 1 шт.
9. Отвёртка - 1 шт.
10. Сумка для инструментов - 1 шт.
11. Руководство по эксплуатации - 1 шт.

ВНЕШНИЙ ВИД

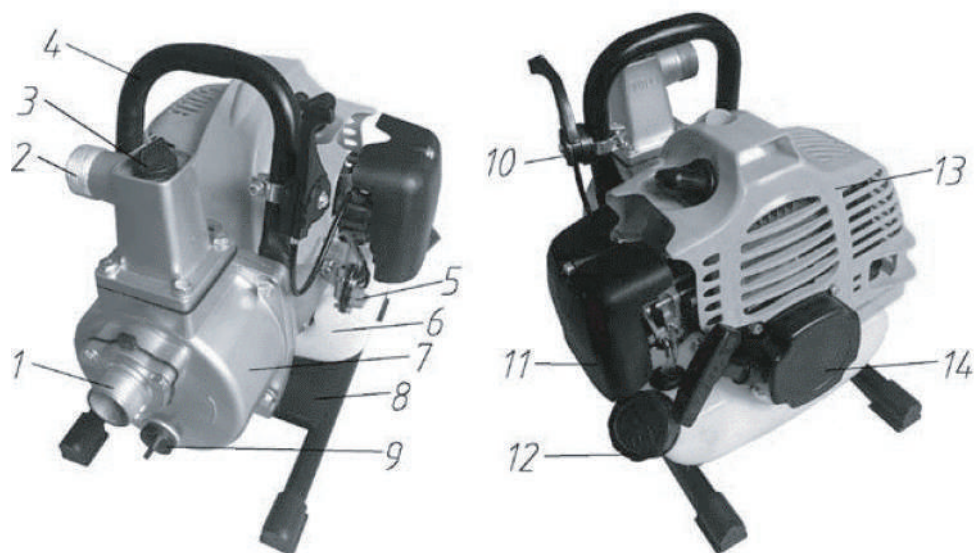
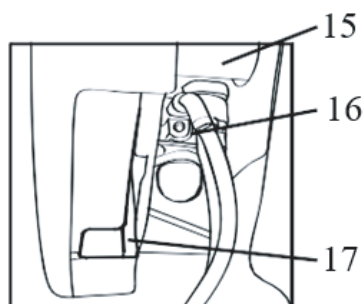


Рис. 1

1. Всасывающий патрубок
2. Напорный патрубок
3. Заливная горловина с пробкой
4. Рукоятка для переноски
5. Выключатель зажигания
6. Топливный бак
7. Корпус мотопомпы
8. Опорное основание
9. Сливная пробка
10. Регулятор оборотов
11. Воздушный фильтр
12. Крышка топливного бака
13. Корпус двигателя
14. Ручной стартер



15. Карбюратор.
16. Кнопка подкачки топлива.
17. Рычаг воздушной заслонки.

Внимание! Внешний вид, технические данные и комплектация изделия могут быть изменены производителем без дополнительного извещения. Претензии, основанные на данной инструкции, могут быть отклонены.

ПРИНЦИП РАБОТЫ И УСТРОЙСТВО ВОДЯНОГО НАСОСА МОТОПОМПЫ

Принцип работы водяного насоса заключается в центробежном эффекте отбрасывания имеющейся в корпусе воды рабочим колесом (4) внутри корпуса насоса и формировании потока улиткой (3) в направлении напорного патрубка.

При этом ближе к оси вращения рабочего колеса возникает разрежение, позволяющее открыть обратный клапан и всасывать воду через всасывающий патрубок. Всасывание начинается спустя некоторое время после пуска двигателя, в зависимости от высоты всасывания. Перекачивание воды до насоса и от насоса осуществляется с помощью рукавов, которые присоединяются непосредственно к насосу через патрубки (11) с помощью хомутов. Устройство насоса мотопомпы приведено на Рис. 2.

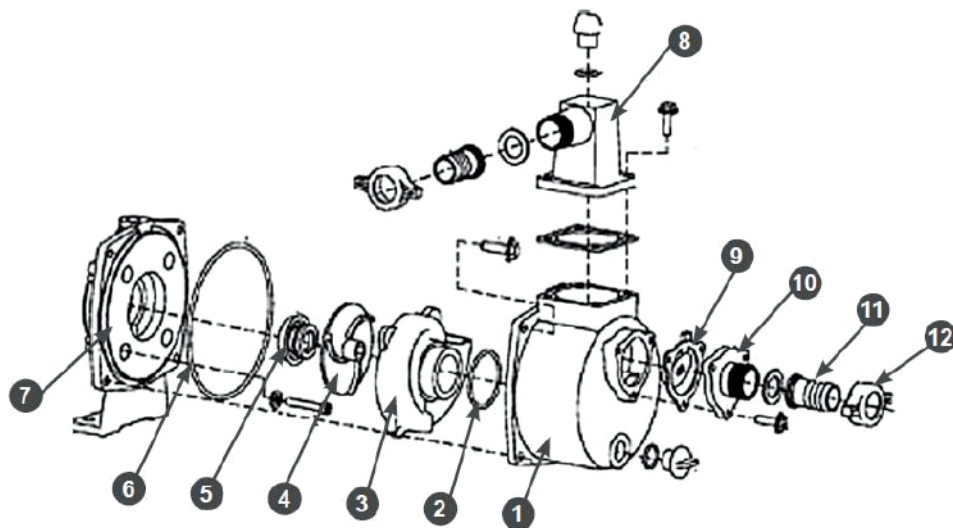


Рис. 2

Устройство насоса мотопомпы

- 1,7 - Корпус помпы
- 2 - Уплотнение корпуса крыльчатки (улитки)
- 3 - Корпус крыльчатки (улитка)
- 4 - Крыльчатка (рабочее колесо)
- 5 - Сальник крыльчатки
- 6 - Уплотнение корпуса помпы
- 8 - Фланец напорный
- 9 - Обратный клапан
- 10 - Фланец всасывающий
- 11 - Патрубок рукава
- 12 - Гайка фланца

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочтите данное руководство. Ознакомьтесь с устройством прежде, чем приступать к эксплуатации. Ознакомьтесь с работой органов управления. Знайте, что делать в экстренных ситуациях. Обратите особое внимание на информацию, которой предшествуют следующие заголовки:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! – невыполнение требования руководства приведет к смертельному исходу или получению серьезных травм.

ОСТОРОЖНО! – невыполнение требования руководства приведет к получению травм средней тяжести.

ВНИМАНИЕ! – невыполнение требования руководства приведет к повреждению устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ! – указывает на информацию, которая будет полезна при эксплуатации устройства.

1. Прежде чем начать работу в первый раз, получите инструктаж продавца или специалиста, как следует правильно обращаться с устройством, при необходимости пройдите курс обучения.
2. Несовершеннолетние лица к работе с устройством не допускаются, за исключением лиц старше 16 лет, проходящих обучение под надзором.
3. Эксплуатируйте устройство в хорошем физическом и психическом состоянии. Не пользуйтесь устройством в болезненном или утомленном состоянии, или под воздействием каких-либо веществ, медицинских препаратов, способных оказать влияние на физическое и психическое состояние.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не работайте с устройством в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или после употребления сильно действующих лекарств.

4. Работайте только в дневное время или при хорошем искусственном освещении.
 5. Устройство разрешается передавать или давать во временное пользование (напрокат) только тем лицам, которые хорошо знакомы с данной моделью и обучены обращаться с ней. При этом обязательно должно прилагаться руководство по эксплуатации.
 6. Не начинайте работать, не подготовив рабочую зону и не определив беспрепятственный путь на случай эвакуации.
 7. Не рекомендуется работать с устройством в одиночку. Позаботьтесь о том, чтобы во время работы на расстоянии слышимости кто-то находился, на случай если Вам понадобится помощь.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** При неблагоприятной погоде (дождь, снег, лед, ветер, град) рекомендуется отложить проведение работ – существует повышенная опасность несчастного случая!
8. Посторонние люди, дети и животные должны находиться на безопасном расстоянии вне рабочей зоны. Запрещается находиться ближе 15 м от работающего устройства.
 9. Проверяйте устройство перед работой, чтобы убедиться, что все рукоятки, крепления и предохранительные приспособления находятся на месте и в исправном состоянии.
 10. Храните устройство в закрытом месте, недоступном для детей.
 11. Работайте в плотно облегающей одежде. Не носите широкую одежду и украшения, так как они могут попасть в движущиеся части устройства.
 12. Наденьте прочные защитные перчатки.
 13. Носите прочную обувь на не скользящей подошве для большей устойчивости. Не работайте с устройством босиком или в открытой обуви.
 14. Всегда используйте защитные очки при работе.
 15. Во избежание повреждения органов слуха рекомендуется во время работы с устройством использовать защитные наушники.
 16. Не вносите изменения в конструкцию устройства. Производитель и поставщик снимают с себя ответственность за возникшие в результате этого последствия (травмы и повреждения устройства).
 17. Всегда руководствуйтесь здравым смыслом. Невозможно предусмотреть все ситуации, которые могут возникнуть перед Вами. Если Вы в какой-либо ситуации почувствовали себя неуверенно, обратитесь за советом к специалисту: дилеру, механику авторизованного сервисного центра, опытному пользователю.

ТРЕБОВАНИЯ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ВО ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПОЖАРНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

1. Топливо является легко воспламеняемым и взрывоопасным веществом. Не курите, не допускайте наличия искр и пламени в зоне хранения топлива и при заправке топливного бака. Перед заправкой заглушите двигатель и убедитесь в том, что он остыл.
2. Не запускайте двигатель при наличии запаха топлива.
3. Не работайте с устройством, если топливо было пролито во время заправки. Перед запуском тщательно протрите поверхности топливного бака и двигателя от случайно пролитого топлива.
4. Для очистки деталей не используйте бензин или другой воспламеняющийся растворитель.

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

Не запускайте двигатель, когда неисправность системы зажигания вызывает пробой и искрение.

ХИМИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

1. Избегайте контакта с топливом. Возможно раздражение кожных покровов, слизистой оболочки глаз, верхних дыхательных путей, или аллергические реакции при индивидуальной непереносимости. Частый контакт с топливом может привести к острым воспалениям и хроническим экземам.
2. Никогда не вдыхайте выхлопные газы. Выхлопные газы содержат угарный газ, который не имеет цвета и запаха, и является очень ядовитым. Попадание угарного газа в органы дыхания может привести к потере сознания или к смерти.
3. Никогда не запускайте двигатель внутри помещения или в плохо проветриваемых местах.

ФИЗИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ (ТРАВМЫ)

1. Всегда твердо стойте на земле, не теряйте равновесия. Перед началом работы осмотритесь, нет ли на участке препятствий, о которые Вы можете споткнуться и упасть.
2. Всегда сохраняйте безопасную дистанцию относительно других людей, которые работают вместе с Вами.
3. Соблюдайте особую осторожность при выполнении работ в стесненных условиях (в ограниченном пространстве).
4. Не затрагивайтесь до горячего глушителя и ребер цилиндра, так как это может привести к серьезным ожогам.
5. Заглушите двигатель перед перемещением устройства с одного места на другое.
6. Все работы по техническому обслуживанию и ремонту проводите при заглушенном двигателе и снятом со свечи зажигания колпачке высоковольтного провода.

ТЕХНИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ (УСТРОЙСТВО)

1. Перед запуском двигателя нужно обязательно проводить предварительный осмотр. Этим можно предотвратить несчастный случай или повреждение оборудования. Убедитесь в отсутствии посторонних предметов на мотопомпе.
2. При запуске мотопомпы всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие.
3. Перед запуском в работу проверьте надежность подсоединения, всасывающего и напорного рукавов, отсутствие повреждений рукавов, чистоту всасывающего фильтра.
4. Во время работы следите за тем, чтобы минимальный радиус изгиба рукавов был не менее двух наружных диаметров рукава.
5. Не работайте мотопомпой в закрытом, непрветриваемом помещении.
6. Перед запуском в работу обязательно заполните внутреннюю полость насоса мотопомпы и всасывающий рукав водой.
7. Во время работы постоянно следите за положением всасывающего фильтра (не менее 0,3 м от стенок или дна водоема и 0,2 м от наименьшего уровня воды в водозаборе).
8. Не заправляйте топливный бак при работающем двигателе.
9. Во время работы мотопомпа должна быть установлена на ровную горизонтальную поверхность как можно ближе к источнику воды.

ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

Помните о необходимости охраны окружающей среды и экологии. Прежде чем слить какие-либо жидкости, выясните правильный способ их утилизации. Соблюдайте правила охраны окружающей среды при утилизации моторного масла, топлива и фильтров.

ВНИМАНИЕ! Пользователь несет персональную ответственность за возможный вред здоровью и имуществу третьих лиц в случае неправильного использования устройства или использования его не по назначению.

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

СБОРКА

Мотопомпа поставляется в собранном виде, для начала работ требуется смонтировать всасывающие и напорные рукава. Для работы необходимо использовать армированные или гофрированные рукава, которые исключают «переламывание».

ВНИМАНИЕ! Перед присоединением рукавов убедитесь в отсутствии посторонних предметов во всасывающем и напорном патрубке водяного насоса, а также проверьте отсутствие посторонних предметов внутри рукава. Попадание посторонних предметов может привести к выходу насоса из строя и не подлежит ремонту по гарантии.

Последовательность действий при монтаже всасывающего рукава приведена на Рис. 3. Установите всасывающий патрубок (4) через уплотнительную прокладку (5) к фланцу насоса (6) и плотно затяните гайку фланца (3). Наденьте до упора всасывающий рукав (1) на патрубок и затяните его хомутом (2).

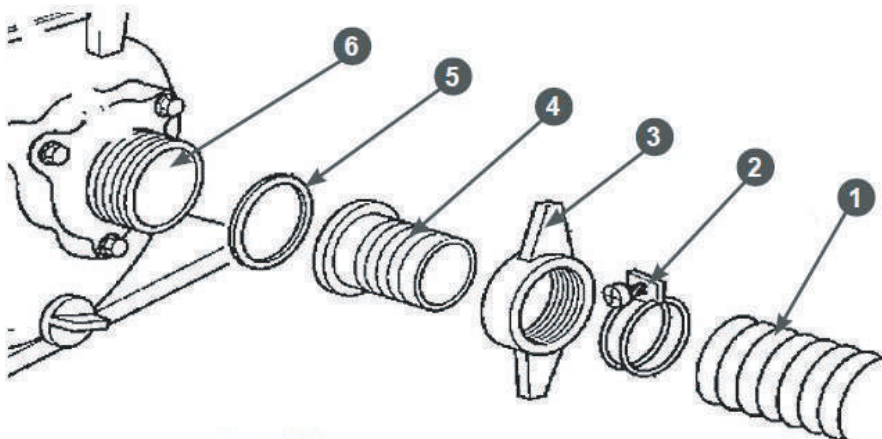


Рис. 3 Монтаж всасывающего рукава

- | | |
|---------------------------|------------------------------|
| 1. Всасывающий рукав | 4. Всасывающий патрубок |
| 2. Хомут крепления рукава | 5. Уплотнительная прокладка |
| 3. Гайка фланца | 6. Всасывающий фланец насоса |

При монтаже следите за тем, чтобы под хомутом не было складок стенок рукавов. Затяжка хомута не должна превышать 40% толщины стенки рукава. Расстояние между торцом рукава и торцом хомута должно быть не менее 4-5 мм (Рис. 4).

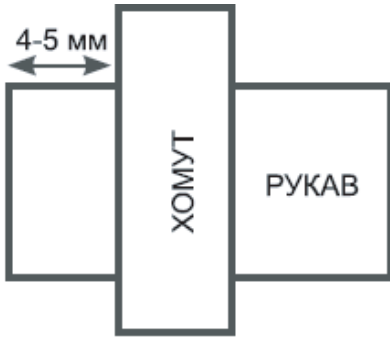


Рис. 4 Расположение хомута на рукаве.
Таким же образом установите напорный рукав.

ВНИМАНИЕ! Обязательно установите перед началом работы фильтр на всасывающий рукав. Фильтр исключает попадание внутрь насоса мусора, который может забить рабочее колесо и привести к его повреждению.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Перед запуском мотопомпы в работу необходимо провести ряд подготовительных мероприятий:

1. Проверить и подготовить к работе двигатель мотопомпы. Для этого произведите внешний осмотр двигателя. Проверьте исправность корпусных деталей, глушителя, топливных шлангов и т.д. При необходимости произведите ремонт или замену неисправных деталей.
2. Проверить и подготовить к работе водяной насос. Смонтировать детали всасывающего и подающего тракта (см. Раздел Сборка).
3. Подготовить рабочее место для установки мотопомпы.

Для работы двухтактного двигателя мотопомпы применяется топливная смесь, состоящая из бензина и двухтактного масла.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ТОПЛИВНОЙ СМЕСИ

Для приготовления топливной смеси используйте неэтилированный бензин с октановым числом 92 и моторное масло для двигателей с воздушным охлаждением в пропорции 25:1. Рекомендуется использовать моторное масло **Number One** для двухтактных двигателей с воздушным охлаждением либо аналогичные масла других производителей.

ВНИМАНИЕ! Для приготовления топливной смеси запрещается использовать масло, предназначенное для двигателей с водяным охлаждением, масло для двухтактных двигателей, имеющих низкие максимальные обороты, масло для четырехтактных двигателей.

Для определения пропорций приготовления топливной смеси используйте таблицу 1.

Таблица 1. Определение пропорций приготовления топливной смеси.

БЕНЗИН	МАСЛО	СООТНОШЕНИЕ
1 литр	40 мл	25:1
5 литров	200 мл	25:1
10 литров	400 мл	25:1

Для приготовления и хранения топливной смеси используйте специальные емкости для бензина. Запрещается использовать емкости из пищевого пластика. Запрещается приготавливать топливную смесь непосредственно в топливном баке.

ВНИМАНИЕ! Проводите все работы с топливом только на открытом воздухе, или в хорошо проветриваемом помещении, вдали от источников возможного воспламенения. Не запускайте двигатель, если топливо пролило. Протрите топливный бак от остатков пролитой смеси сухой чистой тряпкой или дождитесь его полного высыхания.

1. Вылейте в емкость половину приготовленного для работы бензина.
2. Добавьте необходимое количество рекомендованного моторного масла.
3. Плотнo закройте крышку емкости.
4. Тщательно взболтайте топливную смесь в емкости.
5. Медленно откройте крышку емкости для того, чтобы выпустить воздух, после чего долейте оставшийся бензин.
6. Закройте емкость и вновь тщательно взболтайте.

ВНИМАНИЕ! Перед каждой заправкой тщательно взболтайте смесь в емкости.

ЗАПРАВКА ТОПЛИВНОГО БАКА

1. Перед заправкой топливного бака остановите двигатель и дайте ему полностью остыть.
2. Заполняйте топливный бак на открытом воздухе, или в хорошо проветриваемом помещении, вдали от источников возможного воспламенения.
3. Очистите от мусора поверхность рядом с крышкой топливного бака.
4. Медленно открутите крышку топливного бака.
5. Аккуратно залейте топливную смесь.
6. Полностью не заполняйте топливный бак, должно оставаться пространство для теплового расширения топлива.
7. Закрутите крышку топливного бака плотнo руками. Перед запуском насухо протрите топливный бак снаружи от остатков пролитого топлива.

ВНИМАНИЕ! Готовую к работе топливную смесь рекомендуется использовать в течение 30 дней. При длительном хранении топливная смесь окисляется, становится неоднородной и непригодной к применению.

ВНИМАНИЕ! Для приготовления топливной смеси используйте свежий качественный бензин. Тщательно выдерживайте соотношение бензин/масло. Никогда не заливайте чистый бензин для заправки двигателя вашей мотопомпы.

ВНИМАНИЕ! Выход из строя двигателя в результате использования не допустимого государственными стандартами качества топлива, работа на чистом бензине, работа на старой топливной смеси либо на смеси с неправильным соотношением бензин/масло, применение не рекомендованного или некачественного масла не подлежит гарантийному ремонту.

РАСПОЛОЖЕНИЕ МОТОПОМПЫ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Для подготовки рабочего места для эксплуатации мотопомпы необходимо сделать следующее:

1. Установите мотопомпу вблизи водоема (емкости) на твердую ровную горизонтальную поверхность, опустите фильтр всасывающего рукава в водоем (емкость), обеспечив вертикальное положение фильтра. При установке фильтра соблюдайте все необходимые расстояния, как показано на Рис. 5.

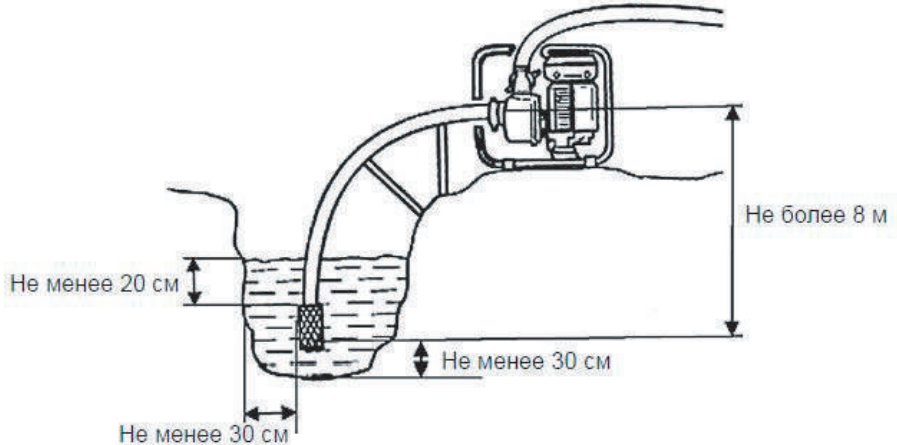


Рис. 5 Расположение мотопомпы при эксплуатации

Несоблюдение указанных расстояний приведет к снижению эффективной работы насоса.

Не допускайте касания всасывающего фильтра дна водоема. Это приведет к попаданию внутрь корпуса насоса ила, грязи и, соответственно, выходу насоса из строя. Выход из строя водяного насоса при попадании внутрь ила, грязи, жидкой глины не подлежит ремонту по гарантии.

Убедитесь, что наклон мотопомпы не превышает 10° от горизонтали в любом направлении. Место установки должно быть очищено от посторонних предметов, хорошо проветриваемым и защищенным от атмосферных воздействий. При эксплуатации внутри помещения обеспечьте хорошую вентиляцию.

Убедитесь, что мотопомпа стоит устойчиво и не имеет возможности для смещения. Не забывайте, что всасывающий шланг во время работы стремится переместить мотопомпу в направлении источника воды.

Необходимо установить мотопомпу как можно ближе к источнику воды. Чем меньше перепад по высоте между мотопомпой и поверхностью воды, тем быстрее происходит подача воды и выше производительность насоса.

Не перегружайте мотопомпу длительной непрерывной работой на полных оборотах коленчатого вала.

Во время работы периодически проверяйте чистоту и положение всасывающего фильтра в точке забора воды. При необходимости корректируйте положение фильтра в точке забора, сохраняя минимально необходимые расстояния от стенок и дна водоема.

Эффективная работа мотопомпы обеспечивается герметичностью соединений на всасывающей и напорной магистрали, поэтому необходимо периодически проверять затяжку хомутов крепления рукавов, затяжку винтов крепления улитки, патрубков и всасывающего фильтра.

Не допускайте деформации всасывающего и напорного рукавов при работе мотопомпы.

ВНИМАНИЕ! Нарушение данных требований инструкции может привести к снижению эффективной работы мотопомпы или выходу из строя двигателя и водяного насоса. Выход из строя водяного насоса или двигателя при нарушении данных требований инструкции не подлежит ремонту по гарантии.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ



Пробка заливной горловины насоса

Рис. 6 Пробка заливной горловины насоса

Перед запуском двигателя необходимо заполнить рабочую камеру водяного насоса водой.

Для этого открутите пробку заливной горловины насоса (Рис. 6) и залейте с помощью воронки чистую воду до полного заполнения внутренних полостей насоса, напорный рукав у патрубка при этом должен быть выше на 70–100 мм корпуса насоса.

Признаком полного заполнения является отсутствие выхода воздушных пузырьков из корпуса. Плотнo заверните пробку.

ВНИМАНИЕ! Запрещается запускать двигатель, не заполнив рабочую камеру насоса водой. Даже кратковременный запуск двигателя без воды в камере насоса приведет к выходу из строя сальника крыльчатки и не подлежит ремонту по гарантии.

1. Установите мотопомпу на ровную твердую поверхность, заполните топливный бак свежей топливной смесью.
2. Закройте воздушную заслонку. Для этого рычаг заслонки переведите в верхнее положение (Рис. 7А).

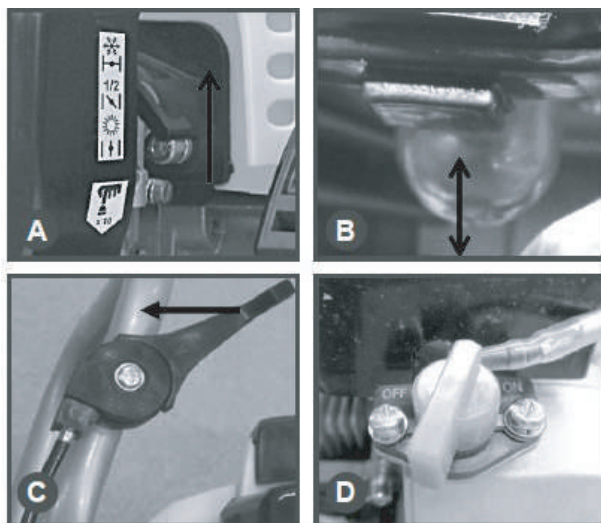


Рис. 7 А - рычаг воздушной заслонки, В - ручной топливный насос, С - рычаг газа, D - выключатель зажигания

3. Рычаг газа установите в среднее положение (Рис. 7С).
4. Нажмите на ручной топливный насос 5-10 раз, до появления в нем топлива. (Рис. 7В).
5. Установите выключатель зажигания в положение ON (Рис. 7D)
6. Выберите свободный ход шнура стартера. Для этого потяните за ручку стартера до тех пор, пока не почувствуете сопротивление, затем произведите резкий рывок за ручку. Повторите эти действия 5-6 раз до первой вспышки двигателя. Двигатель запускается только на короткое время и сразу глохнет.
7. После первого запуска откройте воздушную заслонку, для этого переведите рычаг управления воздушной заслонкой в нижнее положение.
8. Не забывая выбирать свободный ход шнура стартера, резко дерните за ручку стартера 1-2 раза. Двигатель должен завестись.
9. После запуска переведите рычаг газа в режим холостого хода и прогрейте двигатель в течение 1-2 минут.

ВНИМАНИЕ! Всегда при запуске выбирайте свободный ход шнура стартера. Не вытягивайте при запуске до упора шнур стартера. Не отпускайте ручку стартера, когда она находится в верхнем положении. Невыполнение этих требований при запуске может привести к поломке деталей стартера и не подлежит ремонту по гарантии.

ВНИМАНИЕ! При запуске прогретого двигателя воздушную заслонку не закрывать, свечу заливает бензином и двигатель будет не запустить. Если двигатель не запускается, возможно, что вы пропустили первую вспышку и свечу залило бензином. В этом случае необходимо выполнить следующие действия:

1. Выверните и просушите свечу зажигания.
2. Выключатель зажигания установите в положение «ON».
3. Переверните мотопомпу свечным отверстием вниз и, нажав на курок газа, протяните несколько раз за рукоятку стартера для удаления лишнего топлива из цилиндра.
4. Установите свечу на место.
5. Не закрывая воздушную заслонку, повторите процедуру запуска.

ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

Для остановки двигателя мотопомпы в нормальном режиме необходимо выполнить следующие действия:

1. Переведите рычаг регулировки оборотов в режим холостого хода.
2. Дайте двигателю мотопомпы поработать без нагрузки в течение 15-20 секунд, затем заглушите двигатель, установив выключатель зажигания в положение «OFF» (Рис. 7 D).

ВНИМАНИЕ! Не глушите двигатель сразу, так как это может привести к резкому повышению температуры внутри двигателя и, как следствие, к выходу его из строя.

ОБКАТКА ДВИГАТЕЛЯ

Первые 20 часов работы мотопомпы являются временем, в течение которого происходит приработка деталей друг к другу. Поэтому на этот период соблюдайте следующие требования:

1. Используйте мотопомпу на 2/3 от номинальной производительности.
2. Не перегружайте мотопомпу длительной непрерывной работой на полных оборотах коленчатого вала.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

Загрязнение воздушного фильтра может препятствовать поступлению воздуха на образование топливной смеси. Для предотвращения неисправностей двигателя надо осуществлять регулярное обслуживание воздушного фильтра. При работе в условиях повышенной запыленности необходимо чаще обслуживать воздушный фильтр.

ВНИМАНИЕ! Никогда не работайте мотопомпой без воздушного фильтра, с грязным или поврежденным воздушным фильтром. Пыль и грязь будут попадать в двигатель, что приведет к его поломке. Выход из строя карбюратора или двигателя при работе без фильтра, с грязным или поврежденным воздушным фильтром не подлежит ремонту по гарантии.

Для обслуживания воздушного фильтра:

1. Открутите барашковую гайку (А) и снимите крышку воздушного фильтра (Рис. 8).

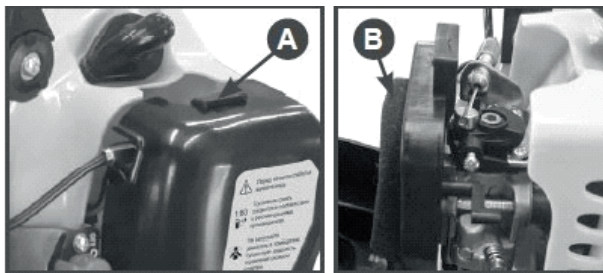


Рис. 8 Снятие воздушного фильтра

2. Извлеките воздушный фильтр (В) из корпуса и проверьте его на отсутствие повреждений.
3. Промойте фильтр в чистой, теплой мыльной воде и просушите. Сильно загрязненный фильтр необходимо заменить.
4. Установите на место воздушный фильтр и крышку воздушного фильтра.
5. Затяните надежно гайку крепления крышки.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ТОПЛИВНОГО ФИЛЬТРА

Работа с грязным или поврежденным топливным фильтром приводит к засорению деталей топливной системы, потере мощности двигателя. Попадание грязи в карбюратор приводит к выходу его из строя.

ВНИМАНИЕ! Выход из строя карбюратора или двигателя при работе без фильтра, с грязным или поврежденным топливным фильтром не подлежит ремонту по гарантии.

Для проверки или замены топливного фильтра:

1. Снимите крышку топливного бака.
2. Согните кусок мягкого провода в виде небольшого крючка.
3. Зацепите крючком топливный шланг с фильтром и вытяните через заливную горловину (Рис. 9).

ПРИМЕЧАНИЕ! Не вытягивайте топливный шланг полностью из бака. Достаточно вытащить наружу часть шланга с фильтром.

4. Отделите фильтр скручивающим движением.
5. Установите новый фильтр. Верните топливный шланг в бак. Убедитесь, что фильтр лежит на дне бака.
6. Установите крышку топливного бака.

ВНИМАНИЕ! Топливный фильтр не подлежит очистке, только замена.



Рис. 9 Извлечение топливного фильтра

ОБСЛУЖИВАНИЕ СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ

Для эффективной работы двигателя, свеча зажигания должна быть исправной, не иметь сколов и трещин в изоляторе, иметь соответствующий зазор между электродами. Рекомендованная свеча зажигания L7T.

ВНИМАНИЕ! Выход из строя двигателя при использовании для работы свечи зажигания, отличной по своим параметрам от рекомендованной не подлежит ремонту по гарантии.

1. Отсоедините колпачок свечи зажигания и удалите грязь вокруг свечи зажигания.
2. Открутите свечу зажигания свечным ключом.

ВНИМАНИЕ! Никогда не выкручивайте свечу, пока двигатель полностью не остыл — существует опасность повреждения резьбовой части свечного отверстия.

3. Проверьте свечу зажигания. Если электроды изношены или повреждена изоляция, замените свечу.

4. Измерьте зазор между электродами свечи зажигания специальным щупом. Зазор должен быть 0,6–0,65 мм (Рис. 10). При увеличении или уменьшении требуемого зазора рекомендуется заменить свечу, так как регулировка зазора может привести к изменению качества искрообразования.

5. Аккуратно закрутите свечу руками.

6. После того, как свеча зажигания установлена на место, затяните её свечным ключом.

7. Установите на свечу колпачок.

ВНИМАНИЕ! При установке новой свечи зажигания, для обеспечения требуемой затяжки, заверните свечу ключом на 1/2 оборота после посадки буртика свечи на уплотнительную шайбу. При установке бывшей в эксплуатации свечи зажигания, для обеспечения требуемой затяжки заверните свечу ключом на 1/4–1/8 часть оборота после посадки буртика свечи на уплотнительную шайбу.

ВНИМАНИЕ! Свеча зажигания должна быть надежно затянута. Не завернутая должным образом или чрезмерно затянутая свеча зажигания может привести к повреждению двигателя.

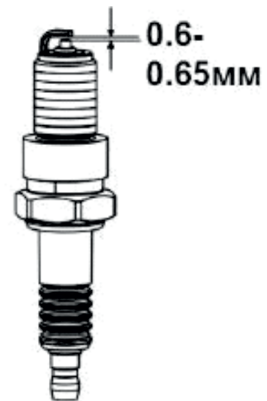


Рис. 10

НАСТРОЙКА КАРБЮРАТОРА

На новой мотопомпе карбюратор настроен на заводе и не требует дополнительных регулировок. Карбюратор имеет три регулировочных винта:

- винт «L»– регулирует количество топливной смеси;
- винт «H»– регулирует качество смеси на максимальных оборотах;
- винт «T»– регулирует обороты холостого хода.

Расположение винтов регулировки карбюратора приведено на Рис. 11.

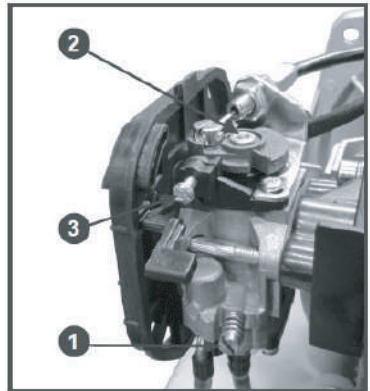


Рис. 11 Расположение винтов регулировка карбюратора
1 – винт L, 2 – винт H, 3 – винт T

ПРИМЕЧАНИЕ! Допускается самостоятельно регулировать обороты холостого хода винтом «Т».

При закручивании болта по часовой стрелке обороты двигателя увеличиваются, при закручивании – уменьшаются. При правильном положении винта двигатель устойчиво работает на холостых оборотах, вода при этом не перекачивается. Обороты холостого хода могут меняться в зависимости от температуры окружающего воздуха, влажности и атмосферного давления воздуха. На новой мотопомпе после выработки 2-3 полных заправок топливного бака поворотом винта возможно изменение оборотов холостого хода.

ПРИМЕЧАНИЕ! Обороты холостого хода регулируются на прогревом двигателя. Винт «Н» регулирует качество топливной смеси, т.е. соотношение бензин/воздух. Закручивая винт «Н», вы обедняете топливную смесь, откручивая винт «Н», вы обогащаете топливную смесь. От правильного положения винта «Н» зависит нормальная работа двигателя.

Настройка винта «Н» на бедную смесь приводит к потере мощности и выходу двигателя из строя.

ВНИМАНИЕ! Все настройки карбюратора с помощью винтов «L» и «H» необходимо производить в сервисном центре с использованием электронного тахометра.

ВНИМАНИЕ! Выход из строя двигателя мотопомпы вследствие работы на неправильно отрегулированном карбюраторе не подлежит ремонту по гарантии.

ОЧИСТКА ТОПЛИВНОГО БАКА

Рекомендуется не реже одного раза в месяц (в зависимости от интенсивности работы) очищать топливный бак от попавшего мусора и промывать его чистым бензином.

ВНИМАНИЕ! Запрещается использовать для промывки бака агрессивные химические жидкости (ацетон, уайт-спирит, дизельное топливо и т.п.). Это приведет к преждевременному выходу его из строя и не подлежит ремонту по гарантии.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВИДЫ РАБОТ И ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Для поддержания высокой эффективности работы устройства необходимо периодически проверять его техническое состояние и выполнять необходимые регулировки. Периодичность технического обслуживания и виды выполняемых работ приведены в Таблице «Виды работ и периодичность технического обслуживания».

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Заглушите двигатель и дайте ему остыть перед тем, как выполнять какие-либо работы по техническому обслуживанию. Несвоевременное техническое обслуживание или не устранение проблемы перед работой, может стать причиной поломки устройства. Выход из строя устройства по этой причине не будет являться гарантийным случаем. Всегда выполняйте работы по техническому обслуживанию по графику, указанному в данном руководстве.

ВНИМАНИЕ! Для выполнения технического обслуживания и ремонта используйте только оригинальные запасные части. Выход из строя устройств при использовании запасных частей, расходных материалов не соответствующих по качеству, а также при использовании не оригинальных запасных частей не будет являться гарантийным случаем.

ВНИМАНИЕ! График технического обслуживания (ТО) применим к нормальным рабочим условиям.

Если Вы эксплуатируете устройство в экстремальных условиях, таких как: работа при высоких температурах, при сильной запыленности, необходимо сократить сроки ТО.

ОСТОРОЖНО! Все работы по техническому обслуживанию выполняются в защитных перчатках на холодном двигателе.

ВНИМАНИЕ! Обороты двигателя отрегулированы на заводе-изготовителе для максимально эффективной работы устройства. Регулировка карбюратора и оборотов двигателя должна выполняться только в авторизованном сервисном центре.

ВНИМАНИЕ! Запрещается производить самостоятельную регулировку карбюратора и оборотов двигателя. Выход двигателя из строя из-за самостоятельной неправильно выполненной регулировки карбюратора и оборотов двигателя не будет являться гарантийным случаем.

ВИДЫ РАБОТ И ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Данные по техобслуживанию		перед началом работы	после окончания работы	при повреждении	при необходи- мости
Охлаждающие ребра цилиндра	Очистка				X
Отверстия для охлаждения двигателя	Очистка	X			X
Доступные винты и гайки	Контроль	X			
	Подтягивание				X
Рукав напорный/ всасывающий	Осмотр	X			X
	Прочистка				X
	Замена			X	
Свеча зажигания*	Осмотр				X
	Замена	через 100 часов работы			
Топливный фильтр*	Замена			не реже 1 раза	в сезон
Фильтр воздушный*	Проверка	X			
	Очистка				X
	Замена			X	X

* данные запчасти являются расходным материалом и не подлежат замене по гарантии

ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

ХРАНЕНИЕ

В случае перерыва в работе более 30 дней необходимо произвести следующие действия:

1. Промойте водяной насос и полностью удалите воду из насоса.
2. Слейте остатки топлива из топливного бака.
3. Заведите двигатель для того, чтобы удалить остатки топлива из карбюратора и топливных шлангов.
4. Выкрутите свечу зажигания.

ВНИМАНИЕ! Все работы по консервации проводятся на холодном двигателе.

5. Залейте в свечное отверстие 5 мл (1 чайную ложку) чистого моторного масла. Потяните медленно несколько раз шнур стартера для того, чтобы внутренние поверхности цилиндра и поршня покрылись маслом.

6. Установите поршень в верхнем положении.

7. Закрутите свечу зажигания, не затягивая ключом.

8. Очистите ребра цилиндра от мусора, обработайте все поврежденные места, и покройте участки, которые могут заржаветь, тонким слоем масла. Смажьте рычаги управления силиконовой смазкой.

Храните мотопомпу в сухом помещении без резких перепадов температуры воздуха.

Для возобновления работы после длительного хранения:

1. Удалите свечу зажигания.
2. Несколько раз интенсивно дерните шнур стартера, чтобы удалить лишнее масло из камеры сгорания.
3. Обслужите свечу или установите новую свечу зажигания.
4. Подготовьте мотопомпу к работе. Заправьте топливный бак свежеприготовленной топливной смесью.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Бензин окисляется, и портится во время хранения. Старое топливо оставляет смолистые отложения, которые загрязняют топливную систему и могут быть причиной выхода двигателя из строя.

Гарантия не распространяется на повреждения топливной системы или двигателя, вызванные пренебрежительной подготовкой к хранению.

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

Устройство можно транспортировать любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически активных веществ. Наличие в воздухе паров кислот, щелочей и других агрессивных примесей не допускается.

Перед транспортированием устройства любым видом транспорта необходимо слить топливо и моторное масло.

Во время погрузочно-разгрузочных работ устройство не должно подвергаться ударам, падениям и воздействию атмосферных осадков.

При транспортировании устройства любым видом транспорта устройство должно находиться в рабочем положении и быть надежно закреплено, чтобы исключить его наклон и опрокидывание. Наклон устройства в любую сторону более 15° запрещается.

Условия транспортирования устройства при воздействии климатических факторов:

- температура окружающего воздуха от - 40 до + 40°C;
- относительная влажность воздуха не более 80 % при +20°C.

Перенос устройства с одного рабочего места на другое производится за раму.

УТИЛИЗАЦИЯ

По окончании срока службы утилизация устройства должна производиться в соответствии с нормами действующими в стране, где эксплуатируется устройство.

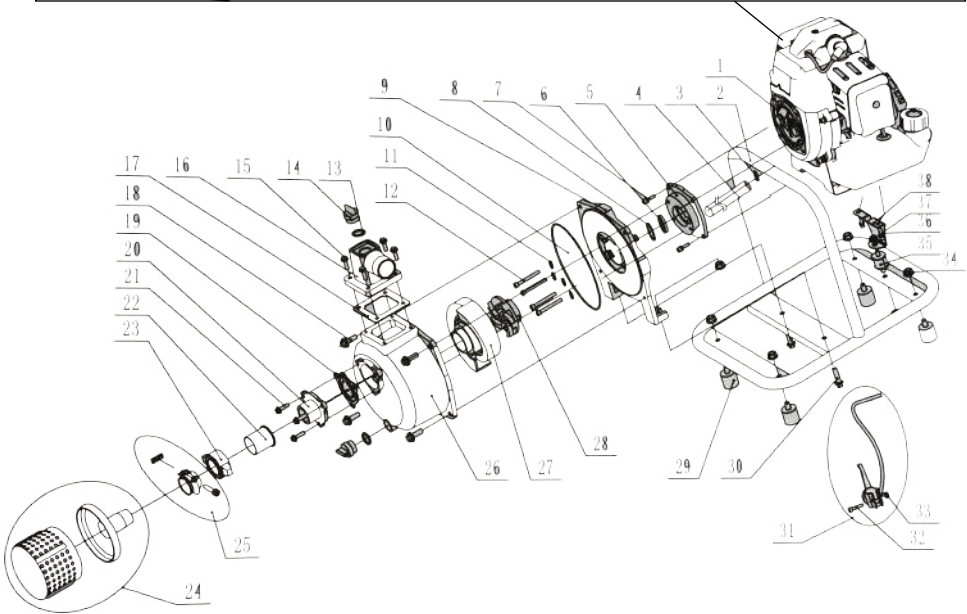
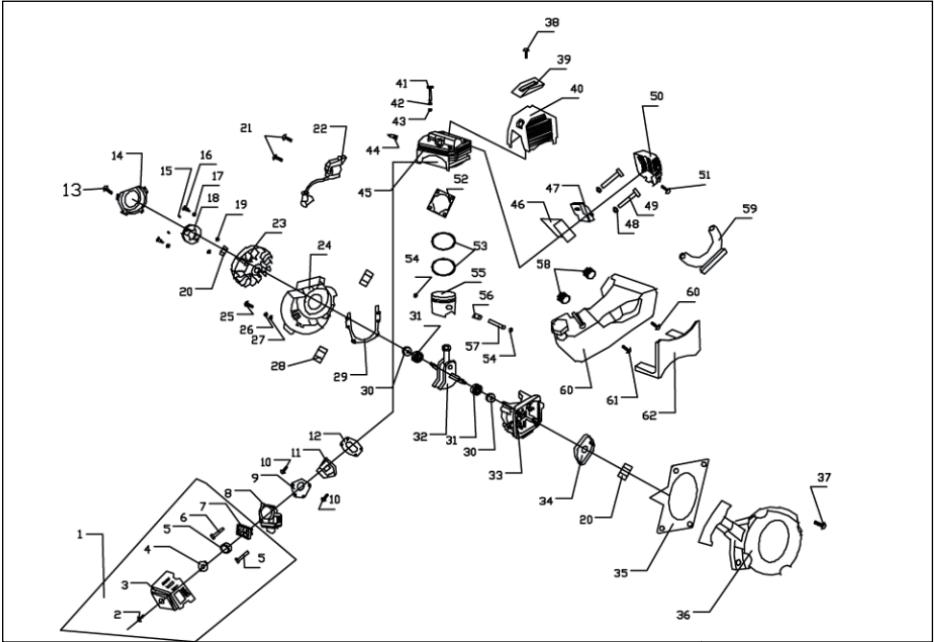
ПРИМЕЧАНИЕ! Не выбрасывайте устройство вместе с бытовым мусором.

Для утилизации устройства обратитесь в специализированные пункты переработки вторичного сырья.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Проблема	Возможная причина	Метод устранения
Двигатель не запускается	Некачественное топливо	Заменить топливо
	Не поступает топливо в карбюратор	Проверить топливный фильтр, очистить.
	Нет искры на свече зажигания	Проверить и заменить свечу или магнето
	Пустой топливный бак.	Заполнить топливный бак.
Двигатель останавливается	Засорен воздушный фильтр	Заменить фильтр
	Засорен топливный фильтр	Заменить топливный фильтр
	Засорено отверстие в крышке топливного бака	Прочистить или заменить крышку
Двигатель не развивает мощности	Засорен воздушный фильтр	Заменить фильтр
	Износ поршневых колец	Заменить кольца
Двигатель перегревается	Ребра цилиндра грязные	Очистите ребра цилиндра
При работающем двигателе нет подачи воды	Воздушная пробка во внутренних полостях всасывающего рукава или корпуса насоса	Немедленно остановить двигатель. Устранить воздушную пробку
	Не герметичность обратного клапана всасывающего рукава. Высота всасывания более 8 метров	Очистить или заменить клапан. Установить допустимую высоту всасывания
	Попадание посторонних предметов во всасывающий рукав	Очистить рукав
	Разрушение крыльчатки насоса.	Заменить крыльчатку
	Не герметичность напорной магистрали	Проверить и устранить
При заполнении насоса вода уходит во всасывающий рукав	Не герметичность обратного клапана насоса	Очистить или заменить клапан
Уменьшился объем подаваемой воды	Засорился всасывающий фильтр	Очистить фильтр
Уменьшился напор, в воде на выходе много воздуха	Поврежден всасывающий рукав или не герметичность соединений всасывающего рукава	Устранить не герметичность

CXEMA NGP10-1



СОГЛАШЕНИЕ О ГАРАНТИЙНОМ СЕРВИСЕ

Настоящая гарантия не ограничивает законных прав потребителей, предоставленных ему действующим законодательством.

Гарантируется стабильная работа инструмента при соблюдении покупателем всех правил эксплуатации, транспортировки и хранения, установленных инструкцией по эксплуатации.

Претензии по комплектности и внешнему виду принимаются только в магазине при покупке изделия.

Гарантийные претензии рассматриваются только при наличии правильно заполненного оригинального гарантийного талона и товарного чека.

Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня продажи электроинструмента.

В течение гарантийного срока устраняется бесплатно:

повреждения, возникшие из-за применения некачественного материала, дефекты сборки, допущенные по вине изготовителя.

Гарантия не распространяется:

На механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, попадание инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также повреждения, наступившие вследствие неправильного хранения (коррозия металлических частей).

На инструменты с неисправностями, возникшими вследствие перегрузки или неправильной эксплуатации, если одновременно вышли из строя якорь и статор, на применение инструмента не по назначению, нестабильности параметров электросети.

Поврежденные в результате неправильной транспортировки, небрежного обращения, аварий, действия третьих лиц или непреодолимой силы (пожар, гроза, наводнение и т.д.).

На быстро изнашиваемые части (угольные щетки, губчатые ремни, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, смазку и т.п.), а также на сменные принадлежности (патроны, аккумуляторные батареи, зарядное устройство) и сменные быстро изнашиваемые приспособления.

Естественный износ инструмента (полная выработка ресурса, внешнее и внутреннее сильное засорение или внутреннее бетонной, кирпичной, керамической, каменной пылью).

На инструмент, вскрывавшийся или ремонтировавшийся в течение гарантийного срока самостоятельно.

На электроинструменты, используемые для предпринимательской деятельности или в профессиональных целях.

Гарантийное обязательство не предусматривает периодическое техническое обслуживание.

Ремонт, устранения недостатков в электроинструменте осуществляется в течение 45 (сорока пяти) календарных дней.

Ознакомлен с техническими возможностями изделия.

Согласен с условиями соглашения о гарантии и качества. Подтверждаю получение изделия: исправного, полностью комплектного, проверенного в моем присутствии.

Претензий к внешнему виду не имею.

Подпись покупателя _____

СЕРВИСНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия _____

Заводской номер _____

Торговая организация _____

Город _____ ул. _____

Телефон _____

Дата продажи _____

Подпись продавца _____ Штамп _____

Срок гарантии _____ месяцев со дня продажи.

В течение гарантийного срока все, появившиеся по вине изготовителя дефекты, устраняются бесплатно.

Для обращения в сервисную мастерскую необходимо предъявить:

- Сервисный талон
- Оригинал товарного или кассового чека с датой покупки
- Паспорт изделия

Подпись покупателя _____

Внимание!

При продаже электроинструмента должны заполняться все поля гарантийного талона.

Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может послужить причиной к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

NONE

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ-ЭКСПОРТЕР:

YIWU LUOYA TRADE CO., Ltd./ ИВУ ЛУОЯ ТРЭЙД Ко., Лтд.

АДРЕС ПРОИЗВОДСТВА:

UNIT 2-501, Building 9, Dongfuzhai 2, Futian street,
Yiwu, Zhejiang, China/БЛОК 2-501, стр. 9, Донгфужай 2,
ул. Футян, Иву, Чжэцзян, Китай

ИМПОРТЕР:

ООО «Рилайбл Пауэр Тулс»,

Адрес: г. Москва, ул. Бутлерова, 17, ком. 216

E-mail: reliable.tools@mail.ru